

УДК 811.512.153'37

ЛОКАЛИЗАТОРЫ ПРОДОЛЬНО-СРАВНИТЕЛЬНОГО ПАДЕЖА В ХАКАССКОМ ЯЗЫКЕ

Сарина Г. Кичеева¹@

¹ Новосибирский государственный национальный исследовательский университет, Россия, 630090, г. Новосибирск, ул. Пирогова, 1
@ sarinaki@mail.ru

Поступила в редакцию 26.04.2016.
Принята к печати 14.06.2016.

Ключевые слова: локализатор, продольно-сравнительный падеж, пространственные падежи, пространственные отношения, хакасский язык, тюркские языки.

Аннотация: Данная статья посвящена локализаторам продольно-сравнительного падежа в хакасском языке. Продольно-сравнительный падеж в хакасском языке, как и в некоторых других тюркских языках Южной Сибири, имеет значение продольности, трассы. Данное значение не выражается специализированной грамматической формой для большинства тюркских языков, что делает важным его изучение. При описании функций и семантики пространственных падежей важным компонентом анализа является локализатор.

Целью статьи является выявление состава локализаторов, выраженных именами или сочетанием имен, которые употребляются с продольно-сравнительным падежом в хакасском языке. Анализ состава локализаторов, употребляющихся с продольно-сравнительным падежом, показывает, что пространство характеризуется в основном двумя типами: удлиненное пространство, имеющее некоторую протяженность (“природное” пространство: *ойым чир* ‘долина’, *суз* ‘река’, *хас* ‘берег’, и “искусственное” пространство: *орам* ‘улица’, *чол* ‘дорога, путь, трасса’, *тимир чол* ‘железная дорога’, *саарсых азах чол* ‘тропинка’ и др.), и большое пространство, с обширной площадью (*тайга* ‘тайга’, *талай* ‘море’, *чазы* ‘степь’ и др.). Таким образом, продольно-сравнительный падеж в хакасском языке выражает отношения не только как трассы и продольности, но и как общего места движения.

Для цитирования: Кичеева С. Г. Локализаторы продольно-сравнительного падежа в Хакасском языке // Вестник Кемеровского государственного университета. 2016. № 4. С. 212 – 218. DOI: 10.21603/2078-8975-2016-4-212-218.

В хакасском языке, как и в некоторых других тюркских языках Южной Сибири, выделяется особый падеж с пространственной семантикой *продольности*, *трассы*. Если еще в прошлом столетии данный падеж с аффиксами *-ча*, *-че*, *-ца*, *-це* в грамматиках хакасского языка [3, с. 267; 5, с. 119] рассматривался как послелог-аффикс, то в начале нашего столетия в новых учебных пособиях [23, с. 21] его уже причисляют к падежным формам. Этот падеж мы называем вслед за М. И. Боргояковым [2, с. 118] продольно-сравнительным.

Продольно-сравнительный падеж в хакасском языке до сих пор не был предметом специального исследования. Он рассматривался в рамках системы пространственных падежей в работах М. И. Боргоякова, А. Б. Хертек [2, с. 118 – 121; 26], но в этих работах не дано полное описание значений данного падежа. Значимость исследования данного падежа заключается в том, что наличие специализированной грамматической формы для выражения семантики *продольности* для большинства тюркских языков нехарактерно и является особенностью именно для некоторых тюркских языков Южной Сибири, что сближает их с неродственными языками, но контактирующими исторически: самодийскими.

При описании функций и семантики пространственных падежей важным компонентом анализа является ло-

кализатор, который редко выступает как самостоятельный объект исследования, но является важным для описания пространственных отношений. Данной теме посвящено несколько работ: работа Н. Д. Арутюновой и Е. Н. Ширяева [1, с. 3 – 15], посвященная исследованию зависимости смысла локативного предложения от типа локализатора. Также соотношение лексико-семантических типов объектов локализации с типами локализаторов рассмотрено в коллективном учебном пособии по пространственным конструкциям в тюркских языках Сибири Н. Ч. Серээдар, Е. К. Скрибник, М. И. Черемисиной [16] и монографии И. А. Невской [10, с. 78 – 83], где она рассматривает локализаторы в рамках системы пространственных отношений в тюркских языках Южной Сибири, Е. А. Фёдорова «Существительные-локализаторы и их функционирование в газетных текстах» [27], где она дает описание функциональных и семантических типов существительных-локализаторов, а также исследует их особенности функционирования в современных газетных текстах.

Локализатор обозначает некоторое пространство, которое может выражать точку, отрезок прямой, вектор – самые разнообразные пространственные конфигурации, которые мы наблюдаем в реальной действительности и отображаем в языке [10, с. 78].

Локализатор может быть выражен отдельным словом, отдельной словоформой, сочетанием имени пространства какого-либо типа с послелогом или служебными именами, определительными сочетаниями различной степени сложности, в которых определяемое – имя, обозначающее пространство – локум, выступающий в качестве ориентира [10, с. 78].

В данной статье мы ставим целью рассмотреть состав локализаторов, выраженных именами или сочетанием имен, которые употребляются с продольно-сравнительным падежом в хакасском языке.

Локализаторы в форме продольно-сравнительного падежа содержат информацию для ответа на вопросы «вдоль чего движется объект локализации» и «по какому месту / через какое место движется объект».

Кроме собственно материального, физического пространства существует идеальное пространство, метафорическое, т. е. то пространство, в котором существуют наши мысли, чувства, воспоминания и т. п. В роли идеальных локализаторов могут выступать названия таких понятий, как *душа* – “эмоциональное пространство”, вместилище эмоциональных переживаний, органы чувств – *сердце, печень*; *мысли* “интеллектуальное пространство”, голова, мозг; информационные пространства разного рода (*сообщение, рассказ, речь*), социально-культурные пространства и др. В данной статье мы будем рассматривать только собственно пространственные локализаторы.

Анализ состава локализаторов проводился на основе тематического деления, предложенного в «Русском семантическом словаре» под редакцией Н. Ю. Шведовой [13 – 15]. Проведенный анализ позволил определить состав лексем, которые имеют значение «локализатора». К ним относятся:

1) «природные локализаторы», т. е. естественные, неантропогенные участки пространства, ориентированные на земную поверхность: это участки поверхности Земли, её строение, природные образования (*степь, гора, море* и др.), а также участки, расположенные над ней (*атмосфера, космос* и др.);

2) участки пространства, выделенные в результате административно-территориального членения пространства (государство, город, село и др.);

3) искусственно созданное пространство, «вместилище» (в т. ч. дороги), предназначенные для людей, животных, предметов и веществ.

Состав локализаторов с продольно-сравнительным падежом представлен таким образом: сначала дается общее обозначение группы, выделенно по определённому признаку, затем даётся список близких по значению лексем, которые нам получилось обнаружить с продольно-сравнительным падежом.

1. Земля, её строение; природные образования.

1.1. Рельеф местности:

1.1.1. Ровные участки, долины, ложбины, овраги.

Для данного типа локализации характерно общее значение – удлинённое пространство, расположенное вдоль речного русла или среди гор: *ойым чир* ‘долина’, *олыг* ‘долина’, *өзен* ‘ложбина’, *хол* ‘долина; сухое русло реки’, *чул холы* ‘сухое русло реки’.

(1) *Хырның олиин=чи субада тарибас, партизаннар, амды китеглеп, хырга сыххлабысханнар* [4, с. 43].

‘По горной долине протянувшись вереницей, выслезавшая, партизаны взобрались на гору’.

(2) *Ол арада Түлгү чул холын=чи парганнар* [...] [4, с. 232].

‘Они вместе пошли по сухому руслу реки Тюльгю...[...].’

1.1.2. Возвышенности, горы, склоны.

Следующая семантическая группа выделена по признаку: значительная возвышенность, резко поднимающаяся вверх над окружающей местностью. Встречается продольно-сравнительный падеж с такими лексемами, как *таг* ‘гора’, *тасхыл* ‘цепь гор; высокая гора’.

Также необходимо заметить, что при “точечном” типе пространств, например, *таг* ‘гора’, в хакасском языке локализатор употребляется во множественном числе.

(3) *Чайгыда ол пістің таглар=чи көс чөрчөң* [20, с. 17].

‘Летом он по нашим горам ходил’.

(4) ... *суг чолынча, тасхыл=чи, чазыларча чон төреен чирі-сууна субалысчатчаң* ... [22, с. 14].

‘... рожденный народ на земле идет вереницей по высохшему руслу реки, по горам, по степям ...’.

1.1.3. Участки растительности: поля, леса, заросли.

Здесь общая сема – большое пространство, имеющее богатую растительность, открытое и ровное или покрытое деревьями – и представлена она следующими лексемами: *арыг* ‘роща’, *ачых чир* ‘поляна’, *пүк* ‘луг’, *тайга* ‘тайга’.

(5) *Синзер маңырап чүгүрчөм пүктер=че* [19, с. 7].

‘К тебе я быстро бегу по лугам’.

(6) *Кізі чөрбеен хар тайга=чи, партизан отрядының саналыг чөрчөң ікін чі командазы, тўн тайганы көре соонаң-соонаң субалыс париган* [8, с. 36].

‘По безлюдной заснеженной тайге вторая команда партизанского санного отряда тянулась друг за другом по ночной тайге’.

1.1.4. Водные пространства, водоёмы и прилегающие к ним участки суши.

1.1.4.1. Большое водное пространство.

Для данной группы характерна общая семантика – большое водное пространство с лексемами: *талай* ‘море’, *тиңис талай* ‘океан’, *тиңис* ‘океан’.

(7) *Талай=чи парарга.*

‘Ехать морем’ [24, с. 380].

1.1.4.2. Водный поток с естественным течением по руслу от источника до устья.

При наименовании лексемы *суг* ‘река’ как водного потока с естественным течением по руслу от источника до устья в хакасском языке часто встречаются именно с топонимом, реже можно встретить лексему *суг чолы* ‘русло реки’ (см. пример 5).

(8) *Пірсінде часхызын Агбан суг=чи ...агас индир сыхханнар* [18, с. 226].

‘Однажды весной по реке Абакан ...начали сплавливать дерево’.

(9) *Икі неделя Нина парходнаң илбек Волга суғ=ча «Золотое кольцо России» тiп городтар ча чөр килген* [19, с. 13].

‘Две недели Нина плыла на пароходе по великой Волге по городам, названным как «Золотое кольцо России»’.

1.1.4.3. Прилегающие к воде участки суши.

Общая семантика для этой группы – полоса суши, примыкающая к воде (морю, реке, водоему). В хакасском языке с продольно-сравнительным падежом встречается в основном только лексема *хас* ‘берег’, также есть слово *чар*, обозначающее тоже ‘берег’, но не встречающее самостоятельно, а только в сочетании с *хас*, ср. *чар хазы* ‘берег’.

(10) *Городтаң аалзар килiп, чазы ча, тик нимеске дее мылтых артынып, Алтын кйл хазын=ча нан чымнаң нас чөрерiме чидiклин килгем* [7, с. 123].

‘Выехав с города в деревню, идя по степи, закинув ружье за плечо, я с нетерпением приехал, чтобы пройти с другом по берегу Алтын озера’.

(11) *Чар хазын=ча пастыр чөргенiмде ...* [18, с. 162].

‘Когда я шагал по берегу ...’.

1.1.5. Участки земной поверхности.

Данная выделенная группа характеризуется тем, что выражает тип земной поверхности, поверх которой совершается действие. Она представлена следующими подгруппами:

– травяной покров: *от* ‘трава’;

(12) ... *көк от=ча пiлдiрттин чагыннап килген кiзi* [20, с. 5].

‘...по зеленой траве, незаметно приблизившись, подошел человек’.

– лёд, снег: *пус* ‘лёд’, *хар* ‘снег’;

(13) *Саай Кызылдаң 20 км ырахта суғны пус=ча кисчең орында пол партыр* [18, с. 16].

‘На расстоянии 20 км от Кызыла произошла авария на месте, где переезжают реку по льду,

– почва, грунт: *тас* ‘камень’, *чир* в значении ‘земля’ (как почва);

(14) ... *тастар=ча ипти пастырча* [20, с. 86].

‘...по камням аккуратно наступает’.

(15) *Чоон, хара нап-наа ботинкаларны чир=че сөзiрдiрче* [7, с. 34].

‘Большие, черные совсем новые ботинки по земле волочит’.

– Вода: *суғ* в значении ‘вода’ (как поверхность водоёма).

(16) *Сынап Син ползаң, магаа Синзер суғ ча парарга чахиңтир* [11, с. 43].

‘Если это Ты, повели мне придти к Тебе по воде’.

1.1.6. Строение Земли.

Встречаются также примеры с лексемами с общей семантикой – обширное пространство суши, омываемое морями и океанами, типа материк, континент. Нам встретились примеры названий континентов с однозначной референцией *Антарктида*, *Африка*.

(17) *Анаң муңар хары чахтар, [...] хыри-пазы чох соох Антарктика=ча плесет сал парган* [19, с. 14].

‘Потом тысячи снежинок [...] по бескрайней, холодной Антарктиде заплясали’.

(18) *Хаалап парча Африка=ча Слоны чах...* [12, с. 227].

‘Шагая, идет Слононок по Африке...’.

1.1.7. Природные пояса, географические зоны.

Для данной группы характерна общая семантика – обширная местность, характерная для данной географической зоны: *чазы* ‘степь’, *сйл чазы* ‘пустыня’.

(19) *Көрбе пора ат улуг чазы=ча ойлат килiп одыр* [21, с. 83].

‘Сивый жеребенок, родившийся осенью, приближается, скача, по широкой степи’.

1.1.8. Атмосфера Земли, воздушное пространство.

Здесь представлены лексемы, употребляемые с продольно-сравнительным падежом, обозначающие воздушное пространство *тигiр* ‘небо’ и атмосферу Земли *кии* ‘воздух’.

(20) *Айас тигiр=че учугар чыхпын...* [28, с. 47].

‘По ясному небу летала бы...’.

1.1.9. Небесные тела; планеты; созвездия.

Для данной группы был найден только один пример с лексемой *планета*.

(21) *Анаң таныбас планета=ча хысхы чах хаалагларнаң тойтаңнас чөргеннер* [19, с. 14].

‘Потом неуверенными, маленькими шагами пошла она по неизвестной планете’.

2. Искусственно созданное пространство, создаваемое руками и умом человека. Населённые места, обрабатываемые участки местности, дороги – материальные продукты труда.

2.1. Страны. Государства. Населённые пункты. Административно-территориальные единицы. Обрабатываемые и используемые места. Пути, дороги. Относящиеся к дорогам постройки, сооружения.

2.1.1. Страны, города и другие населённые пункты.

К данной категории лексем относятся обозначения стран, городов и населённых пунктов негородского типа: *аал* ‘село, деревня’, *город* ‘город’, *саар* ‘город’, а также имена стран, городов и населённые пункты негородского типа с однозначной референцией: *Азбан* ‘Абакан’.

(22) ... *город=ча пастыр чөрчеткен* [7, с. 15].

‘...по городу гулял (шагал)’.

(23) *Ол кiзi, наньп, Иисустың позына ниме иткенiн прай саар=ча чоохтап чөрген* [11, с. 107].

‘Этот человек, возвратившись, пошел проповедовать по всему городу о том, что сотворил ему Иисус’.

2.1.2. Части города и сельских населённых пунктов.

Здесь в основном употребляются лексемы с семантикой, обозначающей два ряда домов и пространство между ними для прохода и проезда, а также само это пространство: *орам* ‘улица’, *проспект* ‘проспект’, *улица* ‘улица’.

(24) *Хайдаг чалахай көңилiг чөрчелер «Борец» совхозтың көп-көңi, чалбах улицаларын=ча тогысчылар!* [17, с. 3].

‘Какие радостные идут рабочие совхоза «Борец» по широким улицам!’

(25) *Городтың кўскў орамаларын= ча пастырып, ол пір ле сурыга кимірткен* [25, с. 18].

‘Идя по городским осенним улицам, его беспокоил только один вопрос’.

К этой группе относятся лексемы, обозначающие специализированные, оборудованные ровные участки земли, например: *спортивная площадка*.

(26) *Иди 2009 чылда 3 махачы оол пір сутка спорт площадказын=ча чўгўр чўрген* [17, с. 3].

‘Так в 2009 году трое смелых парней одни сутки бегали по спортивной площадке’.

2.1.3. Участки, территории, связанные с обработкой земли; их части.

Для данной группы мы обнаружили одну лексему с семантикой удлиненное вспаханное поле: *хыр* ‘пашня’.

(27) *Пірсінде суббота кўнде Иисус тамах ёсчеткен хыра=ча ирткен* [11, с. 34].

‘Однажды проходил Иисус в субботу вдоль засеянных полей (букв. проходил по засеянным полям)’.

2.1.4. Пути. Дороги. Дорожные сооружения.

2.1.4.1. Собственно пути, дороги.

Лексема *чол* ‘дорога, путь, трасса’ является универсальным, многозначным словом для обозначения дороги, пути, т. е. полосы земли, предназначенной для передвижения, в хакасском языке также часто встречается с конкретизатором *пу* ‘это, этот’.

(28) *Пу чол=ча Игурак чалгысхан пастагызын на парча* [17, с. 18].

‘Игурак по этой дороге идет в первый раз один’.

2.1.4.2. Пешеходные дороги, тропы, просеки.

Для обозначения узкого, протоптанного пути в хакасском языке с продольно-сравнительным падежом встречаются следующие лексемы: *саарсых азах чол* ‘тропинка’, *чалгыс азах чол* ‘тропинка’.

(29) *Саарсых азах чол=ча отряд ізіг костёр ле ўстўн че нас парчатхан чілі* [6, с. 10].

‘Словно под горячим костром (описание заката) шагали отряд по тропинке’.

(30) *Айдоның азахтары чалгыс азах чолычах=ча тиң хаалагастар синеглеп килче* [8, с. 16].

‘По тропинке, отмеряя ровными шагами, идут ноги Айго’.

2.1.4.3. Рельсовые пути и часть железнодорожной станции.

В этой группе мы отметили следующие лексемы: *тимір чол* ‘железная дорога’ и *перрон*.

(31) ... *тимір чол=ча поезд субалча* [7, с. 130].

‘...по железной дороге тянется поезд’.

(32) *Паскирнең Галя перрон=ча пазыс чўргеннер* [9, с. 75].

‘Паскир с Галей прогуливались (шагали) по перрону’.

2.2. Материальные продукты труда: сооружения, постройки и их части.

2.2.1. Сами здания, сооружения.

В данной семантической группе встречается одна лексема: *тура* ‘дом; изба’.

(33) *Пістің пырыс таң өрінгеніне бе алай өкпеленгеніне бе тура=ча халыхтап тырландыр чўр сыхча* [19, с. 15].

‘Наша кошка или от гнева, или от радости начала бегать галопом, с шумом по дому’.

2.2.2. Внутренние помещения и их части.

При обозначении внутренних помещений употребляются следующие лексемы: *кабинет, коридор*.

(34) *Коридорлар=ча, ух чілі, хыылап иртін, кабинетінзер кире хонган* [18, с. 4].

‘По коридорам словно пуля пролетела и в кабинет юркнула’.

(35) *Казан Устинович [...] кабинетін=че аар-пеер пастыр сыххан* [18, с. 4].

‘Казан Устинович [...] по кабинету туда-сюда начал ходить’.

2.2.3. Внутренние части жилых помещений.

В этой семантической группе встречается одна лексема: *квартира*.

(36) ... *квартира=ча алаң ас чўрче* [19, с. 24].

‘...растерявшись, ходит по квартире’.

2.2.4. Строительные материалы.

Из данного подкласса семантической группы нам встретился только один пример со словом *шифер*, который обозначает кровельный материал для крыши:

(37) *Хыр ўстўндегі шифер=че ойлаан сурнах кўлбе чектең пулуңдагы сабанзар сорлада ахча* [20, с. 135].

‘По шиферу крыши бежавший поток дождевой воды, журча, тёк от деревянного корытца к большой катке’.

2.2.5. Компоненты сооружений, их основания и детали.

Встречаются примеры с лексемами, обозначающие сооружение в виде ряда выступов, расположенных друг над другом: *пасхыс* ‘лестница’; и внутреннюю часть комнаты или помещения, служащую в качестве основания, перекрытия между нижним этажом или подвалом: *пол* ‘пол, настил’.

(38) *Сенек полларың=ча агас азагынаң торлада иртін, ізік тудазын харбалап азыбысхан* [20, с. 51].

‘Проходя по полу сеней, стуча деревянной ногой, схватив дверь ручки, открыл (дверь)’.

(39) *Тўрчедең аның ізігі азылган паза андартын соон сўрістіре нис кізі корабль пасхызын=ча тўскенер* [19, с. 14].

‘Немного погодя его дверь открылась и оттуда, следуя друг за другом, пять человек спустились по лестнице корабля’.

Анализ состава локализаторов, употребляющихся с продольно-сравнительным падежом, показывает, что пространство характеризуется в основном двумя типами: удлиненное пространство, имеющее некоторую протяженность (“природное” пространство: *ойым чир* ‘долина’, *суғ* ‘река’, *хас* ‘берег’, и “искусственное” пространство: *орам* ‘улица’, *чол* ‘дорога, путь, трасса’, *тимір чол* ‘железная дорога’, *саарсых азах чол* ‘тропинка’, *перрон* и др.), и большое пространство, с обширной площадью (*тайга* ‘тайга’, *талай* ‘море’, *тигір* ‘небо’, *чазы* ‘степь’, *материк*, *планета* и др.). Таким образом, продольно-сравнительный падеж в хакасском языке выражает отношения не только как *трассы* и *продольности*, но и как общего места движения.

Литература

1. Арутюнова Н. Д., Ширяев Е. Н. Русское предложение: бытийный тип (структура и значение). М.: Русский язык, 1983. 198 с.
2. Боргояков М. И. Развитие падежных форм и их значений в хакасском языке. Абакан: Хакас. отд. Красноярского книж. изд-ва, 1976. 160 с.
3. Грамматика хакасского языка / под ред. Н. А. Баскакова. М.: Наука, 1975. 415 с.
4. Доможаков Н. Г. В далёком аале. Роман (на хакасском языке). Абакан: Хакасское отделение Красноярского кн. изд-ва, 1975. 256 с.
5. Дырленкова Н. П. Грамматика хакасского языка. Абакан: Хакас. обл. книж. изд-во, 1948. 127 с.
6. Енисей. Литературно-художественный и общественно-политический журнал писателей Хакасии (на хакасском языке). Абакан: Хакас книж. изд-во., 2008. № 1. 100 с.
7. Казачинова, Г. Г., Халларов А. А. Свадьба. Повесть и рассказы (на хакасском языке). Абакан: Краснояр. кн. изд-во, Хакас. отд-ние, 1979. 158 с.
8. Кобяков В. А., Топанов А. М. Красная степь. Повести, рассказы, стихи, пьесы на хакасском языке. Абакан: Хакасское отделение Красноярского кн. изд-ва, 1982. 280 с.
9. Костяков И. М. Шёлковый путь. Роман на хакасском языке. Абакан: Хакасское отделение Красноярского кн. изд-ва, 1989. 229 с.
10. Невская И. А. Пространственные отношения в тюркских языках Южной Сибири (на материале шорского языка). Новосибирск: Ника, 2005. 304 с.
11. Новый завет / пер. с рус. Т. Н. Боргоякова, Г. В. Литвиненко, И. П. Топоева. М.: Институт перевода Библии, 2009. 597 с. (на хакасском языке).
12. Писатели – детям. Сборник стихов, рассказов (на хакасском языке) / пер. с рус. Н. Доможаков, М. Кильчичаков, М. Одаева, М. Баинов и др. Абакан: Хакасское отделение Красноярского кн. изд-ва, 1988. 284 с.
13. Русский семантический словарь. Т. I: Слова указующие (местоимения). Слова, именующие: имена существительные (Всё живое. Земля. Космос). М.: Азбуковник, 1998. 807 с.
14. Русский семантический словарь. Т. II: Имена существительные с конкретным значением. Всё, создаваемое руками и умом человека (населённые места, обрабатываемые участки, дороги; вещественные продукты труда; организации и учреждения). Названия предметов по форме, состоянию, составу, местонахождению, употреблению. М.: Азбуковник, 2000. 762 с.
15. Русский семантический словарь. Т. III: Имена существительные с абстрактным значением: Бытие. Материя, пространство, время. Связи, отношения, зависимости. Духовный мир. Состояние природы, человека. Общество. М.: Азбуковник, 2003. 720 с.
16. Серээдар Н. Ч., Скрибник Е. К., Черемисина М. И. Структурно-семантическая организация предложений наличия, локализации, количества и отсутствия в тюркских языках Южной Сибири. Новосибирск: Новосиб. гос. ун-т, 1996. 84 с.
17. Султреков А. Е. Дуплистое дерево. Повесть (на хакасском языке). Абакан: Хакасское кн. изд-во, 1996. 96 с.
18. Татарова В. К. Крик турпана. Повести (на хакасском языке). Абакан: Хакасское кн. изд-во, 1991. 232 с.
19. Топоев И. П. Родные люди. Сборник рассказов на хакасском языке. Абакан: Хакасское кн. изд-во, 1992. 122 с.
20. Туран М. Дороги жизни. Сборник рассказов на хакасском языке. Абакан: Хакасское отделение Красноярского кн. изд-ва, 1984. 152 с.
21. Хакасские мифы и легенды (на хакасском языке) / сост. П. А. Трояков. Абакан: Хакасское отделение Красноярского книжного изд-ва, 1990. 200 с.
22. Хакасские народные сказки на хакасском языке / ред. В. Доможаков. Абакан: Хакасское кн. изд-во, 1956. 157 с.
23. Хакасский язык. Морфология: учебное пособие (на хакасском языке) для студентов, обучающихся по специальности 021700.02 – Филология (Хакасский язык и литература) / под ред. Карпова В. Г. Абакан: Изд-во Хакас. гос. ун-а, 2004. 220 с.
24. Хакасско-русский словарь / сост. Н. А. Баскаков, А. И. Инкижекова-Грекул. М.: Гос. изд-во иностр. и национ. словарей, 1953. 181 с.
25. Халларов А. А. Белые облака. Сборник рассказов на хакасском языке. Абакан: Хакасское кн. изд-во., 1999. 144 с.
26. Хертек А. Б. Значения локальных падежей в тувинском и хакасском языках: автореф. дис. ... канд. филол. наук. Новосибирск, 2008. 24 с.
27. Фёдорова Е. А. Существительные-локализаторы и их функционирование в газетных текстах: автореф. дис. ... канд. филол. наук. М., 2010. 24 с.
28. Шулбаева В. Г. Превратности судьбы. Пьесы и рассказы на хакасском языке. Абакан: Хакасское кн. изд-во, 1997. 288 с.

LOCALIZERS OF THE PROSECUTIVE-COMPARATIVE CASE IN THE KHAKASS LANGUAGE

Sarina G. Kicheeva^{1, @}¹ Novosibirsk State National Research University, 1, Pirogova street, Novosibirsk, Russia, 630090
@sarinaki@mail.ru

Received 26.04.2016.

Accepted 14.06.2016.

Keywords: localizer, longitudinal-comparative case, spatial cases, spatial relations, Khakass language, Turkic languages.**Abstract:** The given article features localizers of the prosecutive-comparative case in the Khakass language. The prosecutive-comparative case in the Khakass language, as well as in some other Turkic languages of Southern Siberia, has the meaning of lengthwise direction, a line. The given value is not expressed by any specialized grammatical form for the majority of Turkic languages, which makes its study important. The localizer is an important component of the analysis when functions and semantics of spatial cases are described.The article is aimed at revealing the structure of the localizers expressed by names or a combination of names which are used in the prosecutive-comparative case in the Khakass language. The analysis of the structure of such localizers shows that the space is characterized, basically, by two types: the extended space having some extent ("natural" space: *ойым чир* 'a valley', *цыз* 'a river', *хас* 'coast' and "artificial" space: *орам* 'street', *чол* 'road, a way, a line', *тумир чол* 'the railway', *саарсых азах чол* 'a footpath', etc.) and a big space, with an extensive area (*майга* 'a taiga', *малай* 'the sea', *чазы* 'steppe', etc.). Thus, the prosecutive-comparative case in the Khakass language expresses relations not only as lines or lengthwise directions, but also as a general place of movement.**For citation:** Kicheeva S. G. Lokalizatory prodol'no-sravnitel'nogo padezha v Khakasskom iazyke [Localizers of the prosecutive-comparative case in the Khakass language]. *Vestnik Kemerovskogo gosudarstvennogo universiteta = Bulletin of Kemerovo State University*, 2016; (4): 212 – 218. (In Russ.) DOI: 10.21603/2078-8975-2016-4-212-218.**References**

1. Arutiunova N. D, Shiriaev E. N. *Russkoe predlozhenie: bytiinyi tip (struktura i znachenie)* [Russian proposal: existential type (structure and value)]. Moscow: Russkii iazyk, 1983, 198.
2. Borgoiakov M. I. *Razvitie padezhnykh form i ikh znachenii v khakasskom iazyke* [The development of case forms and their meanings in Khakas language]. Abakan: Khak. otd. Krasnoiar'skogo knizh. izd-va, 1976, 160.
3. *Grammatika khakasskogo iazyka* [Grammar of the Khakas language]. Ed. Baskakov N. A. Moscow: Nauka, 1975, 415.
4. Domozhakov N. G. *V dalekom aale* [In the distant ale]. Abakan: Khakasskoe otdelenie Krasnoiar'skogo kn. izd-va, 1975, 256.
5. Dyrenkova N. P. *Grammatika khakasskogo iazyka* [Grammar of the Khakas language]. Abakan: Khak. obl. knizh. izd-vo, 1948, 127.
6. *Enisei = The Yenisei*, no. 1 (2008): 100.
7. Kazachinova, G. G., Khallarov A. A. *Svad'ba* [Wedding]. Abakan: Krasnoiar. kn. izd-vo, Khakas. otd-nie, 1979, 158.
8. Kobiakov V. A., Topanov A. M. *Krasnaia step'* [Red steppe]. Abakan: Khakasskoe otdelenie Krasnoiar'skogo kn. izd-va, 1982, 280.
9. Kostiakov I. M. *Shelkovyi put'* [Silk road]. Abakan: Khakasskoe otdelenie Krasnoiar'skogo kn. izd-va, 1989, 229.
10. Nevskaiia I. A. *Prostranstvennye otnosheniia v tiurkskikh iazykakh Iuzhnoi Sibiri (na materiale shorskogo iazyka)* [Spatial relations in the Turkic languages of southern Siberia (on the material of the Shor language)]. Novosibirsk: Nika, 2005, 304.
11. *Novyi zavet* [The new Testament]. Transl. Borgoiakov T. N., Litvinenko G. V., Topoev I. P. Moscow: Institut perevoda Biblii, 2009, 597.
12. *Pisateli – detiam* [Writers – children]. Transl. Domozhakov N., Kil'chichakov M., Odaeva M., Bainov M. and oth. Abakan: Khakasskoe otdelenie Krasnoiar'skogo kn. izd-va, 1988, 284.
13. *Russkii semanticheskii slovar'. Tom I: Slova ukazuiushchie (mestoimeniia). Slova imenuiushchie: imena sushchestvitel'nye (Vse zhivoe. Zemlia. Kosmos)* [Russian semantic dictionary. Volume I: pointing Words (pronouns). Naming words: nouns (All living things. Earth. Space)]. Moscow: Azbukovnik, 1998, 807.
14. *Russkii semanticheskii slovar'. Tom II: Imena sushchestvitel'nye s konkretnym znacheniem. Vse, sozdavaemoe rukami i umom cheloveka (naseennye mesta, obrabatyvaemye uchastki, dorogi; veshchestvennye produkty truda; organizatsii i uchrezhdeniia). Nazvaniia predmetov po forme, sostoianiiu, sostavu, mestonakhozheniiu, upotrebleniiu* [Russian semantic dictionary. Volume II: nouns with specific meaning. All created by the hands and mind of man (settlements, cultivated areas,

roads, the material products of labor, organizations and institutions). The names of the objects on the form, condition, composition, location, use]. Moscow: Azbukovnik, 2000, 762.

15. *Russkii semanticheskii slovar'. Tom III: Imena sushchestvitel'nye s abstraktnym znacheniem: Bytie. Materiia, prostranstvo, vremia. Sviazi, otnosheniia, zavisimosti. Dukhovnyi mir. Sostoianie prirody, cheloveka. Obshchestvo* [Russian semantic dictionary. Volume III: nouns with abstract meaning: Genesis. Matter, space, time. Connection, relation, dependence. Spiritual world. The state of nature, man. Society]. Moscow: Azbukovnik, 2003, 720.

16. Sereedar N. Ch., Skribnik E. K., Cheremisina M. I. *Strukturno-semanticheskaia organizatsiia predlozhenii nalichiia, lokalizatsii, kolichestva i otsutstviia v tiurkskikh iazykakh Iuzhnoi Sibiri* [Structural-semantic organization of proposals the presence, localization, number and absence in Turkic languages of southern Siberia]. Novosibirsk: Novosib. gos. un-t, 1996, 84.

17. Sultrekov A. E. *Duplistoe derevo* [The hollow tree]. Abakan: Khakasskoe kn. izd-vo, 1996, 96.

18. Tatarova V. K. *Krik turpana* [The cry of Turpan]. Abakan: Khakasskoe kn. izd-vo, 1991, 232.

19. Topoev I. P. *Rodnye liudi* [Native people]. Abakan: Khakasskoe kn. izd-vo, 1992, 122.

20. Turan M. *Dorogi zhizni* [The road of life]. Abakan: Khakasskoe otdelenie Krasnoiarskogo kn. izd-va, 1984, 152.

21. *Khakasskie mify i legendy (na khakasskom iazyke)* [Khakas myths and legends (in Khakas language)]. Comp. Troiakov P. A. Abakan: Khakasskoe otdelenie Krasnoiarskogo knizhnogo izd-va, 1990, 200.

22. *Khakasskie narodnye skazki na khakasskom iazyke* [Khakas folk tales in Khakas language]. Ed. Domozhakov V. Abakan: Khakasskoe kn. izd-vo, 1956, 157.

23. *Khakasskii iazyk. Morfologiya* [The Khakas language. Morphology]. Ed. Karpova V. G. Abakan: Izd-vo Khak. gos. un-a, 2004, 220.

24. *Khakassko-russkii slovar'* [Khakas-Russian dictionary]. Comp. Baskakov N. A., Inkizhekova-Grekul A. I. Moscow: Gos. izd-vo inostr. i natsion. Slovari, 1953, 181.

25. Khallarov A. A. *Belye oblaka* [White clouds]. Abakan: Khakasskoe kn. izd-vo, 1999, 144.

26. Khertek A. B. *Znachenii lokal'nykh padezhei v tuvinskom i khakasskom iazykakh*. Avtoref. diss. kand. filol. nauk [The value of local cases in Tuvinian and Khakas languages. Cand. filol. Sci. Diss. Abstr.]. Novosibirsk, 2008, 24.

27. Fedorova E. A. *Sushchestvitel'nye-lokalizatory i ikh funktsionirovanie v gazetnykh tekstakh*. Avtoref. diss. kand. filol. nauk [Nouns-localizers and their function in newspaper texts. Cand. filol. Sci. Diss. Abstr.]. Moscow, 2010, 24.

28. Shulbaeva V. G. *Prevratnosti sud'by* [The vicissitudes of fate]. Abakan: Khakasskoe kn. izd-vo, 1997, 288.